

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/6  
21 October 2004  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

## تقرير

اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة  
بيروت، ٦-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

### موجز

عقدت اللجنة الإحصائية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) دورتها السادسة في بيت الأمم المتحدة، بيروت، خلال الفترة من ٦ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

وشمل جدول أعمال هذه الدورة عدة مواضيع ذات أولوية، منها إعداد استراتيجيات وطنية لتطوير الإحصاء، والاحتياجات الإحصائية لتنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية، وواقع واحتياجات كل من برنامج المقارنات الدولية ونظام الحسابات القومية والإحصاءات القطاعية، إضافة إلى مؤشرات مجتمع المعلومات في بلدان غربي آسيا.

وتضمن جدول الأعمال أيضاً بنوداً تتعلق بمتابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الإحصائية، وبحث التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة الإحصائية بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الإحصائية، واستعراض الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء، ونتائج التقييم الذاتي لمشروع دعم القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا.

ويتضمن هذا التقرير عرضاً موجزاً للإجراءات التي أوصت اللجنة باتخاذها بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٢-١	مقدمة .....
<b>الفصل</b>		
٣	٣	أولاً- التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها السادسة.....
٥	٩-٤	ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة.....
٥	٤	ألف- مناقشة عامة: طرح المواضيع ومناقشتها.....
٥	٥	باء- الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية.....
٨	٦	جيم- عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية.....
٩	٧	دال- الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء.....
٩	٨	هاء- زمان ومكان عقد الدورة السابعة للجنة الإحصائية.....
٩	٩	واو- ما يستجد من أعمال.....
٩	١٠	ثالثاً- اعتماد تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة.....
٩	١٩-١١	رابعاً- تنظيم الدورة.....
٩	١١	ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها.....
٩	١٤-١٢	باء- الافتتاح.....
١٠	١٥	جيم- الحضور.....
١٠	١٦	دال- انتخاب أعضاء المكتب.....
١٠	١٨-١٧	هاء- إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.....
١١	١٩	واو- الوثائق.....
<b>المرفقات</b>		
١٢		المرفق الأول- قائمة المشتركين.....
١٥		المرفق الثاني- قائمة الوثائق.....

## مقدمة

١- عقدت اللجنة الإحصائية في الإسكوا دورتها السادسة عملاً بالقرار ١٧٩ (د-١٦) المؤرخ ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢، والذي اعتمده المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة في قراره ٢/١٩٩٣ المؤرخ ٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ بشأن إنشاء لجنة إحصائية في إطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وتنفيذاً للتوصيات التي صدرت عن اللجنة الإحصائية في دورتها الخامسة المعقودة في بيروت، خلال الفترة من ١ إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، وأقرتها الإسكوا في دورتها الثانية والعشرين المعقودة في بيروت خلال الفترة من ١٤ إلى ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣.

٢- ويبرز هذا التقرير أهم الاجراءات المقترحة بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال دون ذكر التفاصيل. وقد اعتمدته اللجنة في جلستها الختامية المعقودة في ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

## أولاً- التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها السادسة

٣- اتخذت اللجنة الإحصائية في ختام دورتها السادسة التوصيات التالية:

(أ) دعوة الدول الأعضاء في الإسكوا إلى العمل على تعزيز القدرات البشرية والمادية في الأجهزة الإحصائية المركزية الرسمية وفي الوحدات الإحصائية في الوزارات والإدارات، لما يحدثه ذلك من تأثيرات إيجابية على نوعية البيانات الإحصائية اللازمة لرسم السياسات الاقتصادية والاجتماعية؛

(ب) دعوة الدول الأعضاء إلى الاستفادة من المصادر المالية للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، ومنها مثلاً صندوق التعداد وبرنامج بناء القدرات الإحصائية وغيرهما، وذلك بتقديم مشاريع محددة ومدروسة؛

(ج) دعوة الدول الأعضاء إلى التواصل فيما بينها عن طريق الإسكوا لتنمية الخبرات الوطنية؛

(د) دعوة الدول الأعضاء إلى الاسترشاد بدليل التنظيم الإحصائي: تشغيل الوكالات الإحصائية وتنظيمها في إدارة العمل الإحصائي الوطني وتطوير القوانين الإحصائية؛

(هـ) دعوة الدول الأعضاء إلى تطوير أدواتها الإحصائية باستخدام نظم المعلومات الجغرافية في عملياتها الإحصائية وإنشاء وحدات تنظيمية حسبما تقتضي الحاجة؛

(و) دعوة الدول الأعضاء إلى تقديم مقترحات بشأن تعديل النظام الداخلي للجنة الإحصائية وتطوير أداؤها إلى رئيس اللجنة قبل نهاية عام ٢٠٠٤؛

(ز) دعوة الدول الأعضاء إلى تزويد الإسكوا بالبيانات الإحصائية التفصيلية والدورية في المجالات المختلفة، بحسب التصنيفات الدولية، ومؤشرات التنمية المستدامة، والأهداف الإنمائية للألفية، وذلك بهدف إعداد النشرات الإحصائية ووضع دراسات تحليلية تجسد بدقة واقع اتجاهات التنمية في المنطقة؛

- (ح) دعوة الدول الأعضاء إلى العمل على تبادل الخبرات والخبراء في المجالات الإحصائية المختلفة، لما في ذلك من فائدة كبيرة في الارتقاء بمستوى العمل الإحصائي وتخفيض كلفة تنفيذ الأنشطة الإحصائية؛
- (ط) دعوة الإسكوا إلى توفير خدمات الخبرة الدولية في مجال العينات لمساعدة الدول الأعضاء على تذليل الصعوبات التي تواجهها في هذا المجال؛
- (ي) دعوة الإسكوا إلى تكثيف الاتصالات والزيارات الميدانية على أعلى مستوى إلى البلدان الأعضاء بغية دعم المشاريع الإحصائية الحيوية فيها؛
- (ك) دعوة الإسكوا والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية إلى التعاون والمشاركة في تنظيم ورشات العمل والأنشطة الأخرى ذات الاهتمام المشترك؛
- (ل) دعوة الإسكوا إلى تشكيل فريق عمل إقليمي يعنى بتنسيق جهود بلدان المنطقة في مجال تعدادات السكان والمساكن ويهدف إلى توحيد التعدادات الوطنية؛
- (م) دعوة الإسكوا إلى إعداد النشرات الإحصائية الدورية وغير الدورية ووضع الدراسات التحليلية المتخصصة في مجال الإحصاءات الاجتماعية والاقتصادية والقطاعية؛
- (ن) تعقد الإسكوا ورشة عمل وطنية في جمهورية مصر العربية بالتعاون مع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، وذلك دعماً لتعداد السكان والمساكن المنوي تنفيذه في عام ٢٠٠٦، في حال توفر الموارد المالية اللازمة، وتهدف ورشة العمل إلى تبادل الخبرات والمعارف بين البلدان الأعضاء؛
- (س) اقتراح اعتماد خطط إحصائية خمسية وسنوية وربطها بالخطط الوطنية العامة بهدف تيسير الموارد المالية وتحقيق تقدم وتطور ملموسين في مجال الإحصاء؛
- (ع) التشديد على أهمية تمثيل الأجهزة الإحصائية الوطنية ومشاركتها في المؤتمرات والاجتماعات التي تعقدها الأمم المتحدة عن الإحصاء على الصعيدين الدولي والإقليمي؛
- (ف) التأكيد على أهمية التواصل الدائم في التعدادات الوطنية للأجهزة الإحصائية الوطنية لمتابعة قضايا التعداد المختلفة المتعلقة بتحليل البيانات واستخدامها وإيصالها إلى المخططين ورسمي السياسات؛
- (ص) التأكيد على أن الأجهزة الإحصائية الوطنية هي المصدر الرسمي للبيانات على الصعيد الوطني، والمرجعية في ذلك أمام المنظمات الدولية، وجهة التنسيق الوطنية لجميع الأنشطة الإحصائية؛
- (ق) التأكيد على أهمية التنسيق وأخذ الموافقة من الجهات الإحصائية الرسمية في الدولة المعنية في حالة إجراء مسوح وتعدادات في جميع المجالات الإحصائية؛
- (ر) التأكيد على أهمية إجراء مسوح مائية بهدف إعداد الحسابات المائية لكل من البلدان، إزاء افتقار معظم بلدان الإسكوا إلى المياه؛
- (ش) الترحيب بتقديم ممثل فلسطين ورقة عمل عن الأمية الوظيفية.

## ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة

### ألف- مناقشة عامة: طرح المواضيع ومناقشتها (البند ٥ من جدول الأعمال)

٤- أدرجت اللجنة الإحصائية بند المناقشة العامة في جدول أعمال دورتها السادسة لإفساح المجال أمام الدول الأعضاء لإبداء الرأي في مختلف المواضيع ذات الصلة بالعمل الإحصائي، والإشارة إلى آخر التطورات التي شهدتها بلدانهم في مجال الإحصاء، والتي قد تهم المشاركين.

### باء- الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية (البند ٦ من جدول الأعمال)

٥- نظرت اللجنة الإحصائية في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3، والوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3/Add.1. وقد تضمنتا جملة من المواضيع المتعلقة بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية في بلدان الإسكوا، ومن هذه المواضيع إعداد استراتيجيات وطنية لتطوير الإحصاء، والاحتياجات الإحصائية لتنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية، وواقع واحتياجات برنامج المقارنات الدولية، ونظام الحسابات القومية، والإحصاءات القطاعية ومؤشرات مجتمع المعلومات. وبعد المناقشة اقترحت اللجنة الإجراءات التالية:

(أ) بشأن إعداد استراتيجيات وطنية لتطوير الإحصاء، اقترحت اللجنة الإجراء التالي:

دعوة مجموعة باريس ٢١ (الشراكة من أجل الإحصاء) إلى مساعدة البلدان الأعضاء في الإسكوا على إعداد استراتيجيات وطنية إحصائية قبل نهاية عام ٢٠٠٦، والعمل على توفير التمويل اللازم كلما أمكن ذلك.

(ب) بشأن الاحتياجات الإحصائية لتنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية، اقترحت اللجنة الإجراءات التالية:

(١) الإجراءات التي ينبغي للدول الأعضاء في الإسكوا اتخاذها:

أ- اعتبار إنتاج المؤشرات الإنمائية للألفية من مهام النظم الإحصائية الوطنية في البلدان الأعضاء؛

ب- إعداد ونشر تقارير وطنية عن التقدم المحرز على صعيد تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك قبل كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥؛

ج- تزويد الإسكوا والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة وسائر المنظمات المتخصصة سنوياً بالمؤشرات الإنمائية للألفية، وذلك لتطوير قواعد بياناتها وتنقيحها؛

د- تأييد البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن، دورة ٢٠١٠، ودعم مبادرة الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في سعيها إلى إنشاء صندوق ائتمان.

(٢) الإجراءات التي ينبغي للإسكوا اتخاذها:

أ- إنشاء فريق عمل إقليمي فني مشترك بين وكالات الأمم المتحدة يعمل على تنسيق الجهود في إطار إعلان الأمم المتحدة للألفية؛

ب- تعزيز الشراكة بين بلدان الإسكوا والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في مجال دعم وتطوير الأنشطة المتعلقة بالتعدادات السكانية، كجزء من البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن، دورة ٢٠١٠؛

ج- إعداد دراسات وتقارير إحصائية تسلط الضوء على المشاكل الاجتماعية السائدة، ومنها الفقر والبطالة وتمكين المرأة، وفقاً لنتائج المؤتمرات الدولية التي عقدتها الأمم المتحدة؛

د- دعم جهود البلدان الأعضاء في تنفيذ مكونات خطة عمل مراكش للإحصاءات.

(ج) بشأن برنامج المقارنات الدولية، اقترحت اللجنة الإجراءات التالية:

(١) الإجراءات التي ينبغي للدول الأعضاء في الإسكوا اتخاذها:

أ- تطوير الوضع المؤسسي لبرنامج المقارنات الدولية بحيث تُنشأ أقسام في إطار وحدات وإدارات إحصاءات الأسعار؛

ب- التطبيق الشامل للنظم والمعايير والتصنيفات الإحصائية الدولية، ومنها نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣، وإصدار إحصاءات قابلة للمقارنة باستخدام تلك المعايير لأغراض برنامج المقارنات الدولية؛

ج- اقتناع الدول المشاركة في برنامج المقارنات الدولية بأنها ليست شريكة في البرنامج فحسب، بل هي صاحبة المصلحة الرئيسية والمستفيدة المباشرة من نتائجه، وعليها واجبات تنفيذه في مواعيد محددة حسب البرنامج الزمني العالمي؛

د- السعي إلى توفير الموارد المالية والبشرية اللازمة، سواء من الخزينة العامة أم من المنح الخارجية، لتنفيذ البرامج الإحصائية الوطنية والإقليمية والدولية وفي مقدمتها برنامج المقارنات الدولية؛

(٢) الإجراءات التي ينبغي للإسكوا اتخاذها:

أ- تقديم المساعدات الفنية بهدف إنجاز العمل في البلدان الأعضاء في الوقت المناسب؛

ب- تقديم المجلس التنفيذي لبرنامج المقارنات الدولية تقريراً ربع سنوي متكامل عن تطور العمل في المشروع للدول الأعضاء؛

(د) بشأن نظام الحسابات القومية، اقترحت اللجنة الإجراءات التالية:

(١) الإجراءات التي ينبغي للدول الأعضاء في الإسكوا اتخاذها:

أ- الانضمام إلى نظام المعيار العام لنشر البيانات ونظام المعيار الخاص لنشر البيانات الصادرين عن صندوق النقد الدولي؛

ب- ضرورة تنفيذ مسوح ميدانية لمختلف الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية لتلبية حاجات بناء الحسابات القومية وفقاً لنظام الحسابات القومية، ١٩٩٣؛

ج- تعزيز التعاون الداخلي مع الوزارات والمصارف المركزية في إعداد تقديرات الحسابات القومية والأرقام القياسية لمختلف الأنشطة، بما في ذلك ميزان المدفوعات، وتصنيف المهام الحكومية، ودليل إحصاءات مالية الحكومة، ٢٠٠١؛

(٢) الإجراءات التي ينبغي للإسكوا اتخاذها:

أ- إعداد دراسة تقيم فيها مدى تطبيق الدول الأعضاء لنظام الحسابات القومية، ١٩٩٣؛

ب- عقد ورشات عمل واجتماعات خبراء لبناء قدرات البلدان الأعضاء في مجال الحسابات القومية.

(هـ) بشأن الإحصاءات القطاعية، اقترحت اللجنة الإجراءات التالية:

(١) الإجراءات التي ينبغي للدول الأعضاء في الإسكوا اتخاذها:

أ- تزويد الإسكوا ببيانات دورية ومفصلة عن قطاعات المياه والطاقة والبيئة والزراعة والصناعة والتكنولوجيا حسب التصنيفات الدولية؛

ب- تزويد الإسكوا بالمؤشرات المتوفرة عن التنمية المستدامة؛

ج- تعزيز القدرات الوطنية في مجال الإحصاءات القطاعية وتفعيل التنسيق بين الأجهزة الإحصائية المركزية والوزارات المعنية؛

د- الاهتمام بنوعية الإحصاءات الخارجية ووفرته في الخدمات المصنفة حسب البلدان المتشاركة والقطاعات؛

هـ- اعتماد النظام التجاري المنسق في إصدار إحصاءات التجارة الخارجية للسلع، على أن تتضمن الكميات إلى جانب القيم؛

و- تحديث وتطوير البيانات والإحصاءات الصادرة عن الدول الأعضاء في قطاع النقل.

(٢) الإجراءات التي ينبغي للإسكوا اتخاذها:

أ- المساهمة في بناء القدرات الوطنية اللازمة لتطوير الإحصاءات القطاعية؛

ب- تعزيز الشراكة بين بلدان الإسكوا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية المعنية بدعم وتطوير الأنشطة المتعلقة بإحصاءات الطاقة والتصنيفات الدولية، والمحاسبة البيئية؛

ج- تطوير القدرات الإحصائية في مجال التجارة الخارجية في السلع، وذلك بتطبيق التصنيفات الدولية المتفق عليها وتعزيز قدرات الدول الأعضاء في مجال احتساب الأرقام القياسية للواردات والصادرات وتسجيل التجارة الإلكترونية.

(و) بشأن مؤشرات مجتمع المعلومات، اقترحت اللجنة أن تتخذ الدول الأعضاء في الإسكوا الإجراءات التالية:

(١) اعتماد الأجهزة الإحصائية الوطنية القائمة الأساسية لمؤشرات مجتمع المعلومات التي صدرت عن المائدة المستديرة حول مؤشرات وملاحم مجتمع المعلومات في غربي آسيا التي عُقدت يومي ٤ و ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، على أن تكون الأجهزة الإحصائية الرسمية هي المصدر الرئيسي لجمع هذه المؤشرات ومعالجتها وإنتاجها؛

(٢) إنشاء فريق عمل فني إقليمي يضم ممثلي الأجهزة الإحصائية الوطنية، ويعنى بتحديد المؤشرات الإحصائية اللازمة لقياس التقدم في بناء مجتمع المعلومات، ويعمل على توحيد التعاريف وتحديد البيانات اللازمة لاحتساب تلك المؤشرات.

جيم- عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية (البند ٧ من جدول الأعمال)

٦- نظرت اللجنة الإحصائية في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4، وتتضمن ثلاثة أجزاء. ففي الجزء الأول الوارد في الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part I)، استعرضت اللجنة الأنشطة التي تُفذت عملاً بالتوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها الخامسة؛ وفي الجزء الثاني الوارد في الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part II)، استعرضت اللجنة التقدم المحرز في الأنشطة الإحصائية المتنوعة بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الإحصائية؛ وفي الجزء الثالث، الوارد في الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part III)، استعرضت اللجنة نتائج التقييم الذاتي لمشروع دعم القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا، وأكد ممثلو الدول الأعضاء أن الخدمات التي قدمت في إطار هذا المشروع كانت ذات فائدة كبيرة.



دال- الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة  
السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء  
(البند ٨ من جدول الأعمال)

٧- نظرت اللجنة الإحصائية في هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/5، التي تضمنت عرضاً للبرنامج الفرعي ٦- المعني بالاستفادة من الإحصاءات المقارنة لتحسين التخطيط وصنع القرار، الوارد في الوثيقة A/59/6 (Prog.18)، المتضمنة الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وأخذت اللجنة علماً بالبرنامج الفرعي الخاص بالإحصاء وأعرب عدد من المشاركين عن تطلعهم إلى تجسيد هذا البرنامج في أنشطة محددة تلبي أولويات الدول الأعضاء واحتياجاتها.

هاء- زمان ومكان عقد الدورة السابعة للجنة الإحصائية  
(البند ٩ من جدول الأعمال)

٨- تعقد اللجنة الإحصائية دورتها السابعة في بيروت في الربع الأخير من عام ٢٠٠٦ برئاسة الجمهورية العربية السورية، خلفاً لمملكة البحرين.

واو- ما يستجد من أعمال  
(البند ١٠ من جدول الأعمال)

٩- لم تناقش اللجنة الإحصائية أي موضوع في إطار هذا البند.

ثالثاً- اعتماد تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة  
(البند ١١ من جدول الأعمال)

١٠- في الجلسة الختامية المعقودة في ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، اعتمدت اللجنة الإحصائية مشروع التقرير المقدم عن دورتها السادسة في الوثيقة E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/L.6.

رابعاً- تنظيم الدورة

ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها

١١- عقدت اللجنة الإحصائية دورتها السادسة في بيت الأمم المتحدة، بيروت، خلال الفترة من ٦ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

باء- الافتتاح

١٢- افتتح الدورة السيد عبد اللطيف محمد بن حماد، وكيل وزارة التخطيط في دولة الإمارات العربية المتحدة ورئيس الدورة الخامسة للجنة الإحصائية، فرحب بالمشاركين، ودعا السيدة مرفت تلاوي، الأمين التنفيذي للإسكوا، إلى إلقاء كلمتها، متمنياً التوفيق والنجاح لهذه الدورة.

١٣- وألقت السيدة مرفت تلاوي كلمة رحبت فيها بالحضور، وأشارت إلى أهمية العلاقة المتبادلة بين الإحصاء والتنمية، وأكدت أنه لا يمكن التصدي لأولويات التنمية المطروحة في المنطقة بدون الاعتماد على المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بعد مرور نحو خمس سنوات على صدور إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، ودعت الدول الأعضاء في الإسكوا إلى العمل على إعداد التقارير الوطنية وإتاحتها للرأي العام الوطني والدولي. كما شددت على ضرورة تعزيز الشراكة بين البلدان الأعضاء في الإسكوا والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، في مجال دعم وتطوير الأنشطة المتعلقة بالتعدادات السكانية، كجزء من البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن، دورة ٢٠١٠، ونوهت بأهمية إنشاء صندوق ائتمان لهذا الغرض، والتزام المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية، وضرورة تفعيل تطبيق نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣. واختتمت الأمين التنفيذي كلمتها متمنية النجاح والتوفيق للدورة.

١٤- والقي السيد بول شونغ، رئيس الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، كلمة أكد فيها ضرورة توثيق التعاون بين جميع الجهات المعنية لتطوير الإحصاءات، وشكر المشاركين ودعاهم إلى حضور اجتماع اللجنة الإحصائية بالأمم المتحدة الذي سيعقد في آذار/مارس ٢٠٠٥.

### جيم - الحضور

١٥- شارك في الدورة ممثلون عن الدول الثلاث عشرة الأعضاء في الإسكوا؛ كما حضرها ممثلون عن البرامج والهيئات والمنظمات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة؛ وحضرها أيضاً ممثلون عن منظمات حكومية دولية والهيئات التابعة لها، ومنظمات غير حكومية أخرى. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

### دال - انتخاب أعضاء المكتب

١٦- تنص المادة ١٨ من صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي على أن تتولى الدول الأعضاء رئاسة الهيئات الفرعية للجنة بالتناوب وحسب الترتيب الأبجدي بالعربية، المعمول به في الأمم المتحدة<sup>(\*)</sup>. وعملاً بهذه المادة، تولى السيد رائد محمد شمس، ممثل مملكة البحرين، رئاسة الدورة؛ وانتخب المشاركون، بالإجماع، السيد يوسف فلاح اسماعيل، ممثل فلسطين، والسيد عبد الله بن العثيم، ممثل المملكة العربية السعودية، نائبين للرئيس؛ والسيد عبد الحكيم العبيد، ممثل اليمن، مقررًا.

### هاء - إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

١٧- اعتمدت اللجنة الإحصائية في جلستها الأولى جدول أعمال دورتها السادسة بالصيغة المعدلة الواردة في الوثيقة E/ESCWA/SC/2004/IG.1/1، وفيما يلي جدول الأعمال بصيغته المعدلة:

(\*) قائمة الدول الأعضاء في الإسكوا حسب الترتيب الأبجدي بالعربية: المملكة الأردنية الهاشمية، دولة الإمارات العربية المتحدة، مملكة البحرين، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، سلطنة عُمان، فلسطين، دولة قطر، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، المملكة العربية السعودية، الجمهورية اليمنية.

- ١- افتتاح أعمال الدورة.
  - ٢- انتخاب أعضاء المكتب.
  - ٣- إقرار جدول الأعمال.
  - ٤- تنظيم الأعمال.
  - ٥- مناقشة عامة: طرح المواضيع ومناقشتها.
  - ٦- الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية.
  - ٧- عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية:
    - (أ) متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الإحصائية في الإسكوا؛
    - (ب) التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة الإحصائية بين الدورتين الخامسة والسادسة؛
    - (ج) نتائج التقييم الذاتي لمشروع دعم القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا.
  - ٨- الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء.
  - ٩- زمان ومكان عقد الدورة السابعة للجنة الإحصائية.
  - ١٠- ما يستجد من أعمال.
  - ١١- اعتماد تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة.
  - ١٨- وفي الجلسة ذاتها، وافقت اللجنة على تنظيم الأعمال المقترح المعروض عليها في الوثيقة  
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/2.
- واو- الوثائق
- ١٩- ترد في المرفق الثاني من هذا التقرير قائمة الوثائق التي عرضت على اللجنة الإحصائية في دورتها السادسة.

المرفق الأول

قائمة المشاركين

ألف - الدول الأعضاء في الإسكوا

جمهورية العراق

السيد مهدي محسن اسماعيل العلق  
رئيس  
الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات  
وزارة التخطيط

سلطنة عمان

السيد علي بن محبوب بن حسن الرئيسي  
مدير عام الإحصاءات الاجتماعية وتعداد ٢٠٠٣  
وزارة الاقتصاد الوطني

فلسطين

السيد يوسف فلاح اسماعيل اسماعيل  
مدير عام التنسيق الإحصائي  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

دولة قطر

السيد حسن محمد ابراهيم العمادي  
مدير إدارة الإحصاء  
مجلس التخطيط

دولة الكويت

السيد عبد الرحمن خليل المنصوري  
الوكيل المساعد لقطاع الإحصاء والتعداد  
قطاع الإحصاءات والمعلومات  
وزارة التخطيط

السيد محمد حسن الكندري  
محاسب  
قطاع الإحصاء والتعداد  
وزارة التخطيط

المملكة الأردنية الهاشمية

محمد عبد المجيد صالح عربيات  
مساعد مدير عام الإحصاءات  
دائرة الإحصاءات العامة

السيد عبد الحكيم موسى الشبلي  
رئيس قسم الإحصاء والنمذجة  
مديرية السياسات والدراسات  
وزارة التخطيط والتعاون الدولي

دولة الإمارات العربية المتحدة

السيد عبد اللطيف محمد بن حماد  
وكيل وزارة التخطيط

السيد أحمد السيد محمد الهاشمي  
وكيل وزارة التخطيط المساعد  
لشؤون التخطيط والإحصاء

مملكة البحرين

السيد رائد محمد شمس  
مدير إدارة الإحصاء  
الجهاز المركزي للمعلومات

الجمهورية العربية السورية

السيد حسين محمد الحسن  
معاون مدير المكتب للشؤون الاقتصادية  
المكتب المركزي للإحصاء  
رئاسة مجلس الوزراء

الجمهورية اللبنانية

السيدة مرال توتليان  
مدير عام إدارة الإحصاء المركزي  
رئاسة مجلس الوزراء

السيد بشير شوقي صالح عزام  
وزارة الخارجية

السيدة لارا بدر  
اختصاصي في العلوم الاجتماعية  
إدارة الإحصاء المركزي  
رئاسة مجلس الوزراء

السيد زياد عادل عبدالله  
اختصاصي في مجال الإحصاء  
إدارة الإحصاء المركزي

السيد مروان الحوري  
مستشار فني  
وزارة الشؤون الاجتماعية

جمهورية مصر العربية

السيد سامي حسن فياض  
وكيل وزارة أول  
نائب رئيس وأمين عام  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

باء - البرامج والهيئات التابعة للأمم المتحدة

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

السيدة عبير أبو زكي حسنيه  
مساعد برامج  
مكتب المنظمة في بيروت

الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة

السيد بول شونغ  
رئيس الشعبة

السيدة سبين وورشبرغر  
الشعبة الإحصائية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

السيد غيث الفارز  
مستشار إقليمي لشؤون البرامج  
المكتب الإقليمي للدول العربية

جيم - المنظمات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة

منظمة العمل الدولية

السيدة ديان ستوكيل  
رئيسة لجنة إحصاءات الاتصالات  
معهد اليونسكو للإحصاء  
مونتريال، كندا

السيد طارق أنور الحق  
مسؤول الاستراتيجيات وتنمية العمالة  
مكتب منظمة العمل الدولية في بيروت

منظمة الصحة العالمية

السيد غبريل رفا  
مستشار فني  
مكتب المنظمة في بيروت

السيدة رشا نبيل طباره  
مساعد برامج  
مكتب منظمة العمل الدولية في بيروت

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

البنك الدولي

السيد يونس بيرو  
نائب مدير برنامج المقارنات الدولية  
واشنطن

السي فيكتور بيلا  
مدير  
مكتب المنظمة في بيروت

دال - المنظمات الحكومية وغير الحكومية

منظمة الخليج للاستشارات الصناعية

منظمة العمل العربية  
السيد حازم العماوي  
مدير مركز المعلومات والتوثيق  
القاهرة، جمهورية مصر العربية

السيد محمد عبد العال صالح  
خبير اقتصادي أول  
إدارة التحليل الاقتصادي والبحوث الصناعية  
الدوحة، دولة قطر

المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية

السيد خالد خواجه  
مدير عام  
عمان، المملكة الأردنية الهاشمية

السيدة ندى خميس السليطي  
باحث إحصائي اقتصادي  
إدارة التحليل الاقتصادي والبحوث الصناعية  
الدوحة، دولة قطر

المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة

السيد سينغ موراري  
خبير إحصائي  
حلب، الجمهورية العربية السورية

صندوق النقد العربي

السيد عبد الرحمن علي البعسي  
إحصائي أول  
الدائرة الاقتصادية والفنية

مجموعة باريس ٢١

السيد جيلز رامبو شاموز  
أمانة منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي  
باريس

المرفق الثاني

قائمة الوثائق

الرمز	العنوان
	<u>وثائق الدورة</u>
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/1	جدول الأعمال (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/1/Add.1	جدول الأعمال المشروح (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/2	تنظيم الأعمال المقترح (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3	الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3/Add.1	الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية - مؤشرات مجتمع المعلومات في بلدان غربي آسيا (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part I)	متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الإحصائية (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4	عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part II)	التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة الإحصائية بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الإحصائية (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part III)	نتائج التقييم الذاتي لمشروع دعم القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا (عربي وإنكليزي)
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/5	الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء (عربي وإنكليزي)
No symbol	<u>وثائق مرجعية</u>
ST/ESA/STAT/SER.F/88	توصيات المائدة المستديرة حول مؤشرات وملاحم مجتمع المعلومات في غربي آسيا المقدمة إلى الدورة السادسة للجنة الإحصائية (عربي فقط)
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/3	دليل التنظيم الإحصائي، الطبعة الثالثة - تشغيل الوكالات الإحصائية وتنظيمها (عربي فقط)
A/59/282	تقرير اجتماع الخبراء حول البيانات والمؤشرات المستخدمة لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة الإسكوا، بيروت، ٩-١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٤ (عربي وإنكليزي)
No symbol	تنفيذ إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية - تقرير الأمين العام (عربي وإنكليزي)
	International Household Survey Network - Communiqué (إنكليزي فقط)



الرمز	العنوان
No symbol	خطة عمل مراكز للإحصاءات (عربي وإنكليزي)
No symbol	ILO Statistical Activities: 2003-2004 (Regional Office for Arab States) (إنكليزي فقط)
DPI/2363-A	Millennium Development Goals: Status 2004 (UN Department of Public Information) (إنكليزي فقط)
No symbol	Expected Achievement of MDGs in ESCWA Countries (إنكليزي فقط)